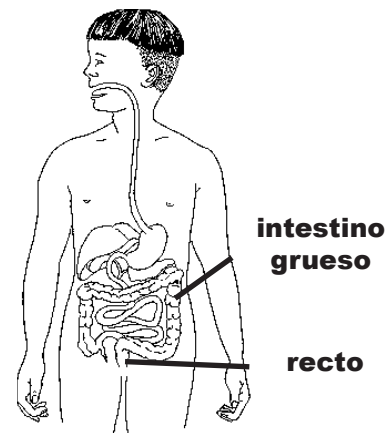


Nombre del niño: _____ Fecha: _____

Estudio de motilidad rectal

¿Por qué hacen un estudio de motilidad rectal?

El recto es la última parte del intestino grueso. Los músculos del recto empujan la materia fecal para afuera en el baño o en el pañal. El estudio de motilidad rectal se realiza para ver si estos músculos están funcionando.



Preparación:

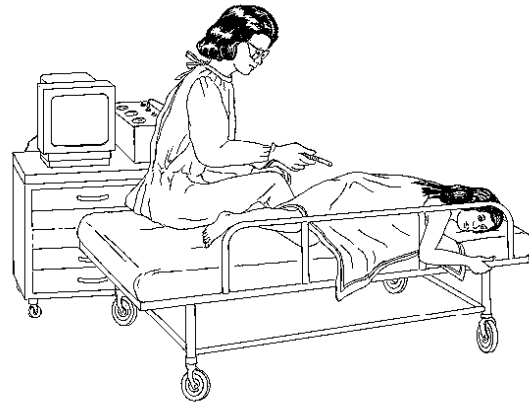
- Este estudio no duele. Su niño debe seguir algunas instrucciones sencillas.
- A veces se necesita limpiar el recto antes de realizar el estudio. Si su niño necesita una enema o supositorio, la enfermera le dice a usted qué hacer.
- Si su niño ya es grandecito como para entender, explíquele lo que pasará.
Hable con su niño cuando usted piense que es el mejor momento. Los niños reaccionan mejor cuando alguien les dice lo que van a ver, sentir, y oír durante el estudio.
- Pregunte a la enfermera o al doctor qué debe comer su niño antes del estudio.
(Marque el cuadrado cuando lo haya hecho.)
- Llame al doctor si su niño tiene fiebre. Puede ser necesario programar otra cita para hacer el estudio en otro momento.

Antes del estudio:

- Escriba las preguntas y tráigalas con usted antes de que su niño tenga el estudio.
- Preséntese a la recepción e inscriba a su niño. Luego usted y su niño serán preparados para el estudio.
- La enfermera le hará algunas preguntas acerca de su niño. Luego la enfermera le tomará la temperatura, la presión arterial y la frecuencia cardíaca.
- El doctor y la enfermera que realizarán el estudio de motilidad rectal de su niño le contestarán sus preguntas sobre el estudio.
- El doctor le pide que firme un formulario de consentimiento. Esto significa que usted le da permiso al doctor para realizar el estudio.

Durante el estudio:

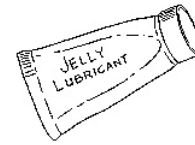
- Usted y su niño van a un cuarto especial para el estudio. Si usted desea, puede quedarse con su niño durante el estudio.
- El doctor y la enfermera se ponen batas, guantes y lentes durante el estudio.
- Su niño se acuesta de costado sobre una mesa acolchada.
- Durante el estudio, el doctor y la enfermera le piden a su niño que esté lo más quieto posible y que no hable salvo que sea necesario.
- El examen se realiza con un tubo con un pequeño globo en la punta. El tubo está conectado a una máquina. La máquina mide y registra la presión en el recto de su niño.
- Varias veces, el tubo se introduce suavemente en el recto de su niño y se retira lentamente.
- Le piden a su niño que le diga al doctor cuando siente que necesita obrar o ir al baño.
- Durante el estudio, van a pedirle a su niño que apriete, como si tratará de no ir al baño.



Su niño estará acostado sobre una mesa acolchada sobre su lado izquierdo.

Qué sentirá su niño durante el estudio:

- Se pone lubricante en la punta del tubo y en el globo para que sea más fácil introducirlo en el recto. El lubricante se siente frío.
- Cuando se coloca el tubo en el recto del niño, puede sentir algo de presión y la necesidad de ir al baño. Esto desaparece rápidamente.



El lubricante se siente frío.

Después del estudio:

- El doctor le dice los resultados del estudio.
- Su niño puede comer y beber normalmente.
- Su niño puede jugar o ir a la escuela normalmente.

Ahora que ha leído esto:

Dígale a la enfermera o doctor de su niño cómo preparará a su niño para el estudio. (Marque el cuadrado cuando haya terminado)



Si tiene alguna pregunta o inquietud,

- Llame al doctor de su niño o
- Llame al _____

Si usted desea saber más acerca de la salud o enfermedad de su niño, visite nuestra biblioteca en The Emily Center en el Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016-7710
602-546-1400
888-908-5437

Negación

La información provista en este sitio tiene la intención de ser información general, y se proporciona solamente para los propósitos educativos. No tiene la intención de tomar el lugar del examen, tratamiento, o consulta con un médico. Phoenix Children's Hospital le pide que se comunique con su médico si tiene alguna pregunta sobre una condición médica.

Friday, August 31, 2007 • BORRADOR para revisión familiar
Número 603/118s • Escrito por Nancy Rayhorn, BSN, RN, CGRN • Ilustrado por Dennis Swain •
Traducido del inglés por Rosana Sartirana, Carlos Valle, MD, y Bárbara Rayes



The Emily Center

Estudio de motilidad rectal Rectal Motility Test

Diagnostic Test/Exam

If you would like the English version of this handout,
please ask your nurse or doctor.

Name of Health Care Provider: _____ Number: 603/118s

For office use: Date returned: _____ db nb

Revisión Familiar de la Información

Proveedores de cuidado de salud: Por favor usen esta información cuando le enseñan a las familias.

Familias: Por favor díganos su opinión sobre esta información.

¿Es difícil leer esta información? Sí No

¿Es fácil leerla? Sí No
Por favor marque con un círculo las partes
de la información que eran difíciles de entender.

¿Es interesante leer esta información?
¿Por qué? o ¿Por qué no? Sí No

Después de haber leído esta información,
¿Haría usted algo de manera diferente? Sí No

Si su respuesta es sí, ¿Qué haría de manera diferente?

Después de haber leído esta información,
¿Tiene alguna pregunta sobre este tema?
Si su respuesta es que sí, ¿Qué pregunta tiene?

Sí No

¿Hay algo que no le gusta acerca de los dibujos?
Si su respuesta es que sí, ¿Qué?

Sí No

Para que esta información sea mejor o más fácil de entender,
¿Cómo la cambiaría?

Por favor devuelva su revisión de esta información a su enfermero o doctor o envíela a la siguiente dirección.

¡Gracias por ayudarnos!

Por favor envíe sus comentarios a:

Nurse: Please send your response to:

Fran London, MS, RN
Health Education Specialist
The Emily Center
Phoenix Children's Hospital
1919 East Thomas Road
Phoenix, AZ 85016

602-546-1395

flondon@phoenixchildrens.com